

DO YOU WANT TO FAST THIS LENT?

In the words of Pope Francis

- Fast from hurting words and say kind words.
- Fast from sadness and be filled with gratitude.
- Fast from anger and be filled with patience.
- Fast from pessimism and be filled with hope.
- Fast from worries and have trust in God.
- Fast from complaints and contemplate simplicity.
- Fast from pressures and be prayerful.
- Fast from bitterness and fill your hearts with joy.
- Fast from selfishness and be compassionate to others.
- Fast from grudges and be reconciled.
- Fast from words and be silent so you can listen.

pietrafitness.com



Lenten Soup Meal / Sopa de Cuaresma

The Lenten soup meal is hosted by our Vietnamese, Spanish and English communities on Fridays March 22nd at 5:30pm.

All money raised will be for the Catholic Relief Services: Rice Bowl



La comida de sopa de Cuaresma es organizada por nuestras comunidades Vietnamita, Español e Inglés

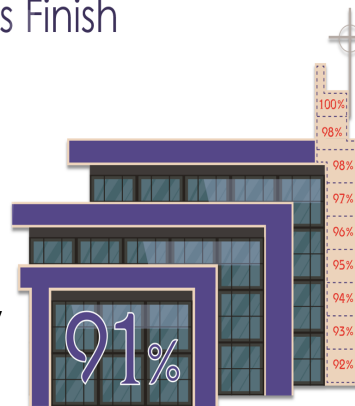
22 de marzo a las 5:30 p.m.

Todo el dinero recaudado será para Catholic Relief Services: Rice Bowl

Together Let's Finish Campaign

Together let's pay the last 9% of our building project cost.

May God bless you for helping by making your Pledge.



Viacrucis ~ Stations of the Cross
Stations of the Cross are every Friday during lent at 6:30pm outside in the parking lot, weather permitting, or move to inside the parish.



El Viacrucis se realiza todos los viernes durante la cuaresma a las 6:30 p.m. afuera en el estacionamiento, si el clima lo permite, o se movera al interior de la parroquia.

Weekly Events / Eventos Semanales

Sunday/ Domingo 03.17.24	10:00am-12:00pm DEAF Community Confirmation 2:30pm-4:30pm Thriving Marriage Series
Monday/ Lunes 03.18.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 6:30pm-8:00pm Legion de Maria
Tuesday/ Martes 03.19.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 6:30pm-8:15pm Faith Formation Y1 / Catecismo Año1
Wednesday/ Miercoles 03.20.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 6:30pm _ 8:00pm Desafio 7:00pm-8:00pm Confirmation Year 2
Thursday/ Jueves 03.21.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 11:30am Al-Anon (OLG Room) 6:00pm ~ 7:00pm AA Group (OLG Room) 6:30pm ~ 8:15pm Coro en Español (Choir Room) 6:30pm-8:15pm Lectio Divina/Estudio de Biblia
Friday/ Viernes 03.22.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 5:30pm -8:00pm Lenten Soup Meal 6:00pm-8:00pm DEAF Community RCIA session 6:00pm ~ 7:00pm Holy Hour 6:30pm ~ 7:30pm Stations of the Cross
Saturday/ Sabado 03.23.24	8:00am - Mass 8:30 am- Rosary English

*Dates and Times may be subject to change *Las fechas y los horarios pueden estar sujetos a cambios.

CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH



MARCH 17TH, 2024
FIFTH SUNDAY OF LENT
QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

- ◆ REV. JOSEPH ROBILLARD
PASTOR
- ◆ REV. THANH-TAI NGUYEN
PAROCHIAL VICAR
- ◆ REV. RUDY PRECIADO
IN RESIDENCE
- ◆ DEACON TOM CONCITIS
- ◆ DEACON LOUIS GALLARDO
- ◆ DEACON JOE GARZA



LUIS A. RAMIREZ
PARISH DIRECTOR

ROSA RUIZ DE MAYORGA
COORDINATOR FAITH FORMATION

YAZMIN ABREU
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER

PARISH OFFICE STAFF
AILEEN BRICENO
CONSUELO SANCHEZ
VICKIE COLON

Sunday Masses/Misas Dominicales

- ◆ Saturday Vigil/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Spanish
- ◆ Sunday Masses:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English
- ◆ Daily Masses (English)
8:00 a.m. - Monday — Saturday
- ◆ First Friday of the month/
Primer Viernes de mes
7:00 p.m. Español



Confessions / Confesiones

Saturday/Sábado 3:30-4:30 p.m.
English and Spanish

Exposition of the Blessed Sacrament Exposición del Santísimo Sacramento

First Friday of the month/ Primer Viernes del mes
After mass/después de misa 8:30 a.m.

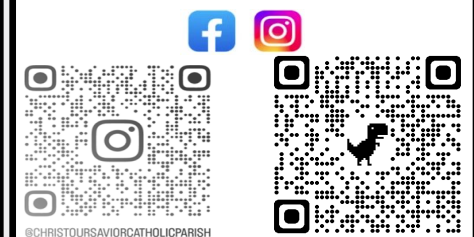
For information /Para información de:
Baptisms, Weddings, Funerals, & anointing call the office
Bautismos, Bodas, Funerales, y Unción llame a la oficina
714-444-1500

CHRIST OUR FOUNDATION + CHRIST OUR HOPE + CHRIST OUR SAVIOR

Mission Statement :

- Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.
- La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.
- Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.

Follow us on Facebook or Instagram for more news and updates



PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE OFICINA

MONDAY – FRIDAY 8:30 A.M. — 12:00 P.M. ; 1:00 P.M.— 4:30 P.M.
MONDAY — FRIDAY 5:00 P.M.— 8:30 P.M. & SATURDAY 9:00 A.M.— 12:00 P.M.
714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000-2008 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704

Intenciones de Misas



***Saturday/ Sábado March 16th, 2024**
 8:00 a.m. † Matthew Thien Le
 5:00 p.m. For the People
 7:00 p.m. † Ofelia Herrera, Lourdes Ruiz Y Leticia Vazquez

***Sunday/Domingo March 17th, 2024**
 8:30 a.m. † Keith Morton
 10:30 am † Francisca Zamora
 5:00 pm † Ferminia Sulio

***Monday/Lunes March 18th, 2024**
 8:00 a.m. † Alexei Navalnx

***Tuesday/Martes March 19th, 2024**
 8:00 a.m. † Arthur Sandoval

***Wednesday/ Miércoles March 20th, 2024**
 8:00 a.m. † Catalina Perez Espinoza

***Thursday/Jueves March 21st, 2024**
 8:00 a.m. † Maria De la Luz Salinas

***Friday/Viernes March 22nd, 2024**
 8:00 a.m. † Edebijes Sigua

Pray for the Sick Oremos por los Enfermos:	For our Departed Por Nuestros Difuntos
Esperanza Arenas	† Jaime Gonzalez
Olivia Solis	† Rosalva Rodriguez
Fr. Ric Sera	† Luis Manuel Velazquez
Sylvia Sanchez	† Eduardo Brito
Oscar Sahuan	† Imelda Viveros
	† Marco Vinicio Morales
	† Pedro Matar

HORA SANTA DURANTE CUARESMA
 Los invitamos a pasar un tiempo en compania de Nuestro Señor

HORA SANTA TODOS LOS VIERNES
 De 6:00pm a 7:00pm en la Iglesia
 Tambien habra una oportunidad para la confesion durante la Hora Santa.

HOLY HOUR DURING LENT
 We invite you to spend some time in the company of Our Lord

HOLY HOUR EVERY FRIDAY
 From 6:00pm to 7:00pm in the Church
 There will also be an opportunity for confession during Holy Hour

Wedding Banns
 © J. S. Paluch Co., Inc.

MARCH 23RD, 2024

MIGUEL SANCHEZ & MARISOL JIMENEZ

Thank you for sharing with your parish what God has given you. Please remember to use your envelopes or give online, by visiting coscp.org.

MARCH 9 & 10
\$ 13,217

Gracias por compartir con su parroquia lo que Dios le ha dado a usted. Por favor, recuerde usar sus sobres o donar en línea, visitando coscp.org.

We are connecting our parishioners and our parish in prayer, communication, and reflection—all in the palm of your hand. MyParish app provides easy access to Mass times, prayer guides, group messaging, parish calendars, and bulletin. We hope that this technology will serve to complement your faith life. Explore the features below, download the app, and get started today! **It's FREE!!**

THRIVING MARRIAGES SERIES
 WITH DR. JOHN & CLAIRE YZAGUIRRE, MFT

Coming to Christ Our Savior Catholic Parish

How to Grow a Resilient Marriage: Managing Our Emotions
 Sunday March 17th 2024
 2:30pm - 4:30pm Multi-Purpose Room

How to Grow a Compassionate Marriage: The Power of Forgiveness
 Sunday April 14th 2024
 2:30pm - 4:30pm Multi-Purpose Room

CONTACT MARILYN FOR MORE INFO
 2000 W. Alton Ave. Santa Ana CA 92632
 714-444-1500
 alvarezmelena@gmail.com

RSVP HERE! WALK-INS WELCOME!

FREE WILL DONATIONS GREATLY APPRECIATED!

Inspiring and practical talks for parents, couples, grandparents, engaged couples!

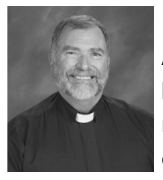
PASTORS MESSAGE

As we continue our journey through the Scurtinies we hear the Gospel story of the raising of Lazarus from the dead. In each of the stories from the Gospel of John: the Samaritan woman, the man born blind and the raising of Lazarus, we hear of an incremental understanding of what it means to believe in Jesus as the Christ. This gradual growth in faith is something we need to appreciate.

The teachings of the Church in both faith and morals assumes a person is fully a disciple of Jesus resurrected from the dead. Our Church teachings are aspirational, assuming the ideal. The reality is that we are all on a journey of faith striving to believe and live good lives.

Our growth in faith is like shooting arrows. It takes practice to be able to hit the target and a lot of practice to hit the bullseye. Sometimes we need another person to correct our aim. When I was in college, I took a class in archery. No matter how hard I tried, I could not hit the target. As the distance increased, my aim was worse. One day the instructor stood behind me and asked me when I thought I was aiming at the bullseye. He then moved my arm holding the bow up and to the left. He told me I was now on target. The new challenge was if I was aiming correctly, I could not see the target. I had to trust I was aiming correctly.

Our faith journey is about trying to hit the mark. Sometimes when our understanding is not clear we have to trust the direction we are moving in is to the Kingdom of Heaven. It means that at times we need to trust the teachings of the Church, even when we don't understand the teachings. In truth, we never really arrive at a complete understanding of our faith. Each day offers us a new insight into our faith in Jesus Christ. Like the Samaritan woman, the man born blind, and Martha and Mary we gradually grow in the understanding



MENSAJE DEL PÁRROCO

A medida que continuamos nuestro viaje a través de los Escrutinios, escuchamos la historia del Evangelio de la resurrección de Lázaro de entre los muertos. En cada una de las historias del Evangelio de Juan: la mujer samaritana, el ciego de nacimiento y la resurrección de Lázaro, escuchamos una comprensión incremental de lo que significa creer en Jesús como el Cristo. Este crecimiento gradual en la fe es algo que debemos apreciar.

Las enseñanzas de la Iglesia tanto en la fe como en la moral suponen que una persona es plenamente discípulo de Jesús resucitado de entre los muertos. Las enseñanzas de nuestra Iglesia son aspiracionales y asumen el ideal. La realidad es que todos estamos en un camino de fe esforzándonos por creer y vivir una buena vida.

Nuestro crecimiento en la fe es como disparar flechas. Se necesita práctica para poder dar en el blanco. A veces necesitamos que otra persona corrija nuestro objetivo. Cuando estaba en la universidad, tomé una clase de tiro con arco. Por mucho que lo intentaba, no podía dar en el blanco. A medida que aumentaba la distancia, mi puntería era peor. Un día, el instructor se paró detrás de mí y me preguntó cuándo creía que estaba apuntando a la diana. Luego movió mi brazo que sostenía el arco hacia arriba y hacia la izquierda. Me dijo que ya estaba en el objetivo. El nuevo desafío era que si apuntaba correctamente, no podía ver el objetivo. Tenía que confiar en que estaba apuntando correctamente.

Nuestro camino de fe consiste en tratar de dar en el blanco. A veces, cuando nuestro entendimiento no es claro, tenemos que confiar en que la dirección en la que nos estamos moviendo es hacia el Reino de los Cielos. Significa que a veces necesitamos confiar en las enseñanzas de la Iglesia, incluso cuando no las entendemos.

Lời Nhấn từ Cha Xứ

Khi chúng ta tiếp tục cuộc hành trình khảo hạch dự tòng, chúng ta nghe câu chuyện Tin Mừng về việc Lazarus sống lại từ cõi chết. Trong mỗi câu chuyện trong Tin Mừng Thánh Gioan: Người phụ nữ Samaritan, người đàn ông mù bẩm sinh, và việc Ladarô sống lại, chúng ta nghe đề sự hiểu biết ngày càng tăng về ý nghĩa của việc tin vào Chúa Giêsu là Đấng Kitô. Sự tăng trưởng dần trong đức tin là điều chúng ta cần trân trọng. Những lời dạy của Giáo Hội về đức tin và đạo đức cho rằng một người hoàn toàn là môn đệ của Chúa Giêsu sống lại từ cõi chết. Những lời dạy của Giáo hội cho rằng chúng ta là những khát vọng và lý tưởng. Thực sự, tất cả chúng ta đều đang trên hành trình đức tin, phấn đấu để tin tưởng và sống một cuộc sống tốt đẹp.

Sự tăng trưởng trong đức tin của chúng ta giống như việc bắn tên. Cần phải luyện tập để có thể bắn trúng mục tiêu và luyện tập rất nhiều để bắn trúng vào hồng tâm điểm. Đôi khi chúng ta cần một người khác hỗ trợ và điều chỉnh mục tiêu của mình. Khi còn học đại học, tôi theo học một lớp bắn cung và dù có cố gắng thế nào tôi cũng không thể bắn trúng mục tiêu. Khi khoảng cách càng xa thì mục tiêu của tôi kém hơn. Một ngày nọ, người hướng dẫn đứng đằng sau tôi và hỏi tôi khi nào tôi nghĩ đã nhắm trúng vào tâm điểm. Sau đó anh ấy di chuyển cánh tay tôi đang cầm cây cung lên và sang trái. Anh ấy nói được rồi đấy, bây giờ tôi nhắm trúng mục tiêu. Thứ thách là liệu tôi có nhắm đúng mục tiêu hay không khi mà nó ở xa và không thấy rõ được. Tôi phải tin tưởng rằng mình đã nhắm chính xác.

Hành trình đức tin của chúng ta là cố gắng đạt được mục tiêu. Đôi khi sự hiểu biết của chúng ta chưa rõ ràng, chúng ta phải tin tưởng vào hướng đi mà chúng ta đang hướng tới là Nước Trời. Điều đó có nghĩa là đôi khi chúng ta cần tin tưởng vào những lời dạy của Giáo Hội, ngay cả khi chúng ta không hiểu những lời dạy đó.

Thực ra, chúng ta chưa bao giờ thực sự hiểu được đức tin của mình một cách trọn vẹn. Mỗi ngày mang đến cho chúng ta một cái nhìn sâu sắc mới về đức tin của chúng ta nơi Chúa Giêsu Kitô. Giống như người đàn bà Sa-ma-ri, người mù bẩm sinh, Mat-tha và Ma-ri, chúng ta dần dần hiểu biết hơn.